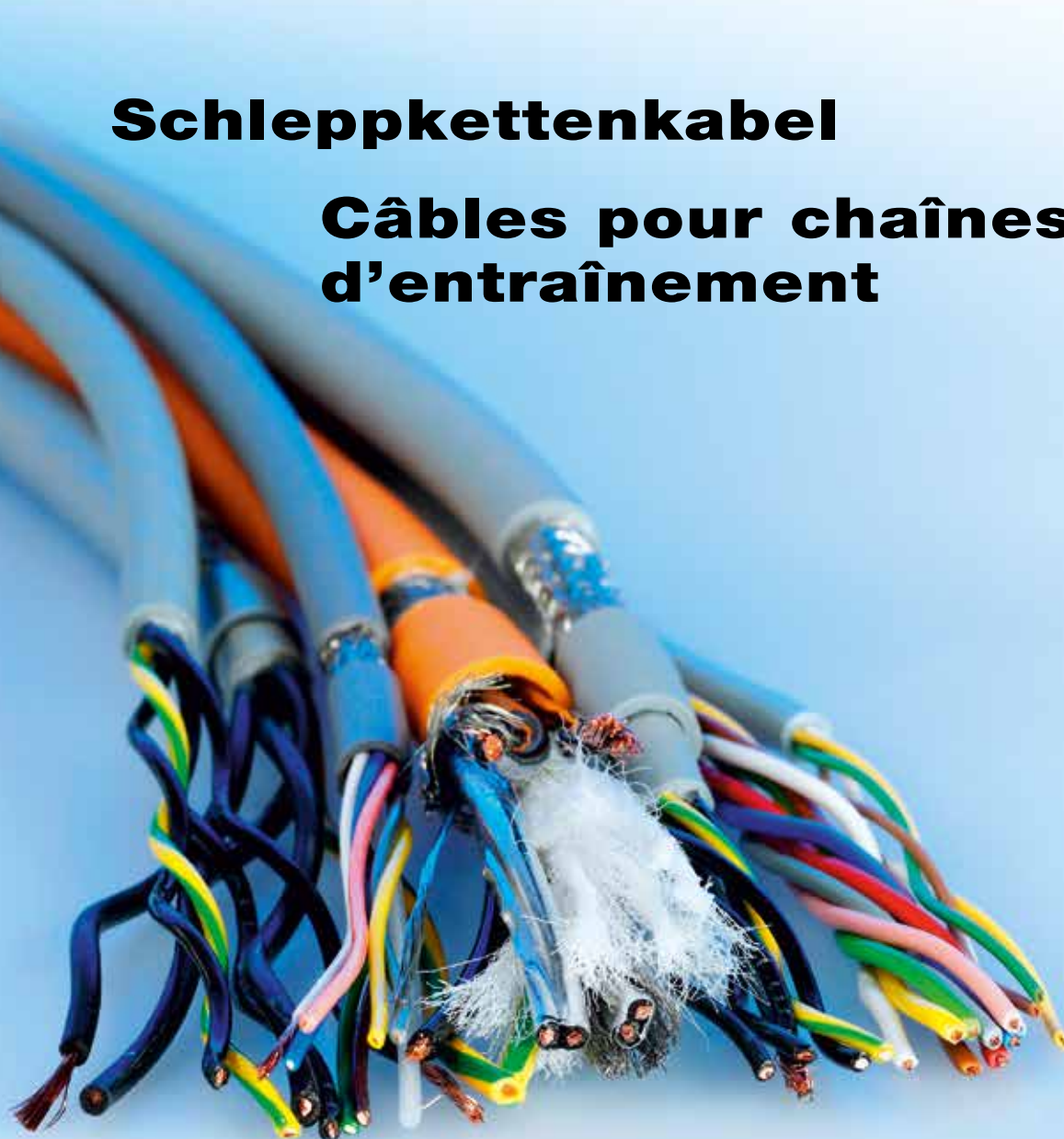


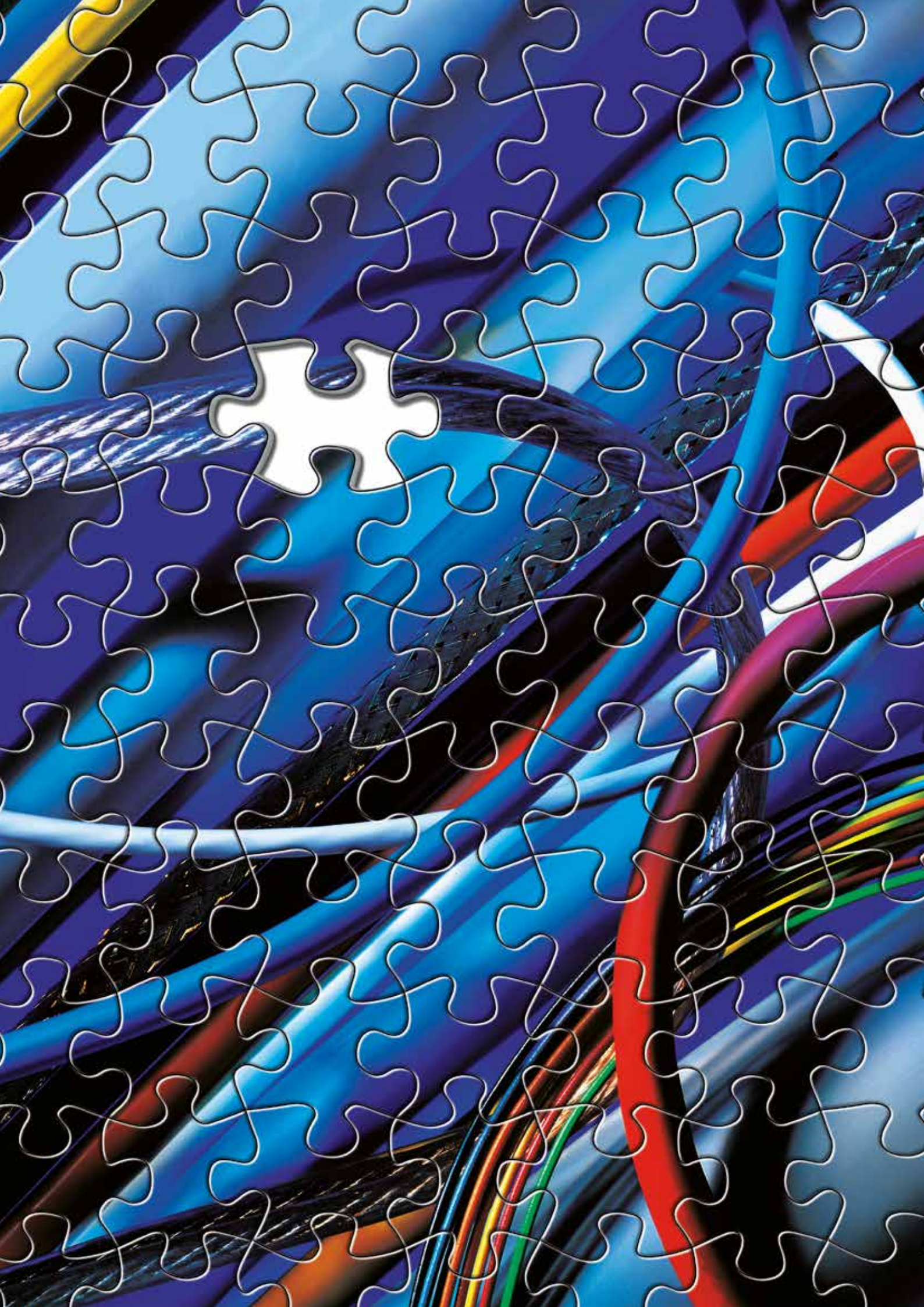
Heiniger Kabel AG
Heiniger Câbles SA



Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement





Seit dem Jahr 2000 gehören wir «**Heiniger Kabel AG**» zum Konzern «*Kromberg & Schubert*» mit Hauptsitz in Abensberg bei München. Das Kerngeschäft der Kromberg & Schubert Gruppe ist die Entwicklung und Produktion von komplexen Kabelsätzen für die anspruchsvolle Automobilindustrie.

Weltweit über 50'000 Mitarbeiter an über 40 Standorten garantieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Alle Werke der Gruppe sind nach ISO T9 16949 und DIN EN ISO 9001 zertifiziert und werden regelmässig auditiert. Die gesamte Gruppe verfügt zudem über das Zertifikat DIN EN ISO 14001 als Nachweis für kundenorientiertes und umweltgerechtes Handeln. Dies verpflichtet. Demnach auch uns «**Heiniger Kabel AG**».

Kernkompetenzen der Gruppe

- » Kabelsätze
- » Spezialkabel
- » Kunststofftechnik
- » Werkzeug- und Prüfmittelbau

Depuis l'an 2000, notre société «**Heiniger Câbles SA**» appartient au groupe «*Kromberg & Schubert*» dont le siège principale se trouve à Abensberg près de Munich. L'activité principale du groupe Kromberg & Schubert est le développement et la production de faisceaux de câbles complexes pour l'industrie automobile exigeante.

Plus de 50'000 employés répartis sur plus de 40 sites dans le monde entier garantissent une haute qualité et fiabilité. Toutes les usines du groupe sont certifiées ISO T9 16949 et DIN EN ISO 9001 et sont régulièrement auditées. L'ensemble du Groupe est également certifié DIN EN ISO 14001, preuve de son orientation client et de son respect de l'environnement. Cet engagement concerne également notre société «**Heiniger Câbles SA**».

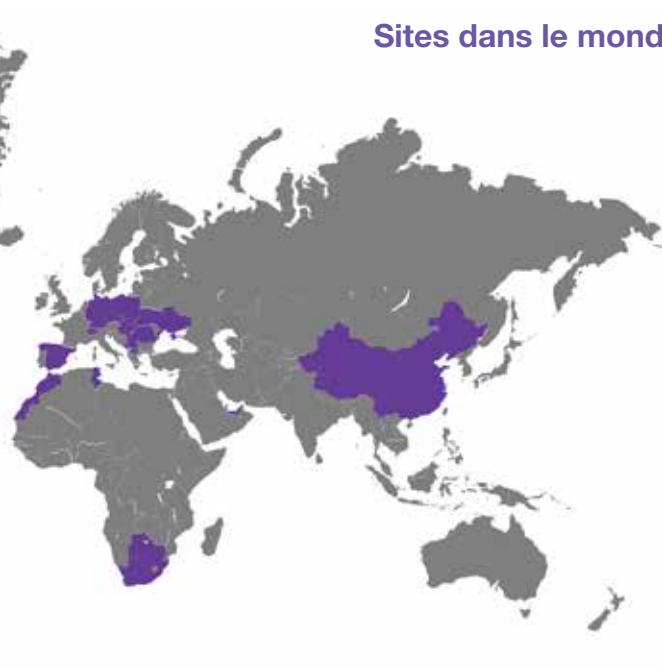
Compétences principales du groupe







- » Faisceaux câbles
- » Câbles spéciaux
- » Technique de matériaux synthétiques
- » Construction d'outils et d'équipements d'essai

Standorte Weltweit


































Sites dans le monde entier



Duroflex® 100 Y OZ/JZ	PVC	ungeschirmt	  	AWG20-AWG16	600V	Adern nummeriert, mit oder ohne Schutzleiter gelb-grün	6
Duroflex® 100 Y DIN	PVC	ungeschirmt	  	AWG24-AWG22	300V	Aderkennzeichnung nach DIN 47100	8
Duroflex® 100 CY OZ/JZ	PVC	abgeschirmt mit CU-Geflecht	  	AWG20-AWG14	600V	Adern nummeriert, mit oder ohne Schutzleiter gelb-grün	10
Duroflex® 100 CY DIN	PVC	abgeschirmt mit CU-Geflecht	  	AWG22	300V	Aderkennzeichnung nach DIN 47100	12
Duroflex® 200 P OZ/JZ	PUR	ungeschirmt	  	AWG20-AWG14	600V	Adern nummeriert, mit oder ohne Schutzleiter gelb-grün	14
Duroflex® 200 P DIN	PUR	ungeschirmt	  	AWG26-AWG22	300V	Aderkennzeichnung nach DIN 47100	16
Duroflex® 200 CP OZ/JZ	PUR	abgeschirmt mit CU-Geflecht	  	AWG20-AWG14	600V	Adern nummeriert, mit oder ohne Schutzleiter gelb-grün	18
Duroflex® 200 CP DIN	PUR	abgeschirmt mit CU-Geflecht	  	AWG26-AWG22	300V	Aderkennzeichnung nach DIN 47100	20
Duroflex® 200 CP TP DIN	PUR	abgeschirmt mit CU-Geflecht	  	AWG26-AWG22	300V	Aderkennzeichnung nach DIN 47100	22
Duroflex® 210 CP Servo	PUR	abgeschirmt mit CU-Geflecht	   	AWG16	1000V	Adern nummeriert, mit Schutzleiter gelb-grün	24

Bemerkung: Kabel, Drähte und Litzen dürfen nicht mit Flüssigkeiten wie Wasser und/oder Bau-Chemikalien dauerhaft in Berührung kommen. Es besteht die Gefahr, dass sich das Isolationsmaterial zersetzt. Die Installationsrohre sind mit Dichtungs-Stopfen/Zäpfen zu versehen, um das Eindringen von Flüssigkeiten zu vermeiden.


Duroflex® 100 Y OZ/JZ	PVC	non blindé	  	AWG20-AWG16	600V	Conducteurs numérotés, avec ou sans cond. de prot. jaune-vert	6
Duroflex® 100 Y DIN	PVC	non blindé	  	AWG24-AWG22	300V	Conducteurs selon DIN 47100	8
Duroflex® 100 CY OZ/JZ	PVC	blindé par tresse de fils CU	  	AWG20-AWG14	600V	Conducteurs numérotés, avec ou sans cond. de prot. jaune-vert	10
Duroflex® 100 CY DIN	PVC	blindé par tresse de fils CU	  	AWG22	300V	Conducteurs selon DIN 47100	12
Duroflex® 200 P OZ/JZ	PUR	non blindé	  	AWG20-AWG14	600V	Conducteurs numérotés, avec ou sans cond. de prot. jaune-vert	14
Duroflex® 200 P DIN	PUR	non blindé	  	AWG26-AWG22	300V	Conducteurs selon DIN 47100	16
Duroflex® 200 CP OZ/JZ	PUR	blindé par tresse de fils CU	  	AWG20-AWG14	600V	Conducteurs numérotés, avec ou sans cond. de prot. jaune-vert	18
Duroflex® 200 CP DIN	PUR	blindé par tresse de fils CU	  	AWG26-AWG22	300V	Conducteurs selon DIN 47100	20
Duroflex® 200 CP TP DIN	PUR	blindé par tresse de fils CU	  	AWG26-AWG22	300V	Conducteurs selon DIN 47100	22
Duroflex 210 CP Servo	PUR	blindé par tresse de fils CU	   	AWG16	1000V	Conducteurs numérotés, avec cond. de prot. jaune-vert	24

Remarque: Les câbles, fils et fils souples ne doivent pas entrer en contact durable avec des liquides tels que de l'eau et/ou des produits chimiques de construction. Il y a un risque de décomposition de l'isolant. Les tubes d'installation doivent être munis de bouchons d'étanchéité pour éviter la pénétration de liquides.

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 100 Y OZ/JZ UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen, jedoch nicht im Freien geeignet. Einsatzbereits als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erforderlich werden. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides mais pas à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Partout où des contraintes de tractions ainsi que des mouvements de courbes répétés sont requis. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation PVC
- Aderkennzeichnung schwarz mit weissem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Aussenmantel PVC nach UL Style 2587, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 2587
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conductor multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en PVC
- Marquage des conducteurs noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine extérieure en PVC selon Style UL 2587, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 2587
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -5°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 180m/min
- Beschleunigung : max. 7m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble
- Vitesse : max. 180m/min
- Accélération : max. 7m/s²

Querschnitt Section

AWG20 / 0.50mm²
AWG19 / 0.75mm²
AWG18 / 1.00mm²
AWG16 / 1.50mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

28 x 0.15mm
42 x 0.15mm
56 x 0.15mm
84 x 0.15mm

Nennspannung Tension nominale

600V
600V
600V
600V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

39.00Ω/km
26.00Ω/km
19.50Ω/km
13.30Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 100 Y OZ/JZ UL-CSA

AWG20 / 0.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 130 023	grau/gris	OZ 2x0.50	5.8	9.6	4.5
556 130 043	grau/gris	JZ 4x0.50	6.6	19.3	6.4
556 130 183	grau/gris	JZ 18x0.50	12.5	86.7	22.5

AWG19 / 0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 131 033	grau/gris	JZ 3x0.75	6.5	21.6	6.7
556 131 043	grau/gris	JZ 4x0.75	7.1	28.9	8.3
556 131 123	grau/gris	JZ 12x0.75	11.2	86.6	21.6

AWG18 / 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 132 053	grau/gris	JZ 5x1.00	8.2	48.1	11.4
556 132 073	grau/gris	JZ 7x1.00	9.9	67.4	16.8
556 132 123	grau/gris	JZ 12x1.00	12.3	115.5	25.8
556 132 183	grau/gris	JZ 18x1.00	14.5	173.3	36.2

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 133 033	grau/gris	JZ 3x1.50	7.5	43.3	10.8
556 133 043	grau/gris	JZ 4x1.50	8.2	57.8	13.2
556 133 073	grau/gris	JZ 7x1.50	10.8	101.1	23.3
556 133 183	grau/gris	JZ 18x1.50	15.7	260.0	50.9

OZ: ohne Schutzleiter gelb-grün
JZ: mit Schutzleiter gelb-grün
OZ: sans conducteur de protection jaune-vert
JZ: avec conducteur de protection jaune-vert

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 100 Y DIN UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen, jedoch nicht im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erforderlich werden. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides mais pas à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Partout où des contraintes de tractions ainsi que des mouvements de courbes répétés sont requis. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation PVC
- Aderkennzeichnung nach DIN 47100
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Aussenmantel PVC nach UL Style 2464, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 2464
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en PVC
- Marquage des conducteurs selon DIN 47100
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine extérieure en PVC selon Style UL 2464, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 2464
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 1500V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -5°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 7.5x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 220m/min
- Beschleunigung : max. 10m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 1500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 7.5x Ø du câble
- Vitesse : max. 220m/min
- Accélération : max. 10m/s²

Querschnitt Section

AWG24 / 0.25mm²
AWG22 / 0.34mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

32 x 0.10mm
42 x 0.10mm

Nennspannung Tension nominale

300V
300V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

78.0Ω/km
56.0Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 100 Y DIN UL-CSA

AWG24 / 0.25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 181 043	grau/gris	4x0.25	4.4	10.0	2.5
556 181 073	grau/gris	7x0.25	5.3	17.6	4.0
556 181 143	grau/gris	14x0.25	6.7	35.1	6.6
556 181 253	grau/gris	25x0.25	8.6	62.7	11.4

AWG22 / 0.34mm²



Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 182 253	grau/gris	25x0.34	9.6	81.6	14.8

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 100 CY OZ/JZ UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen, jedoch nicht im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erforderlich werden. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides mais pas à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Partout où des contraintes de tractions ainsi que des mouvements de courbes répétés sont requis. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation PVC
- Aderkennzeichnung schwarz mit weissem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Innenmantel aus PVC
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung $\geq 80\%$
- Aussenmantel PVC nach UL Style 2587, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 2587
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en PVC
- Marquage des conducteurs noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine intérieure en PVC
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité $\geq 80\%$
- Gaine extérieure en PVC selon Style UL 2587, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 2587
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -5°C bis +90°C
fester Zustand : -30°C bis +90°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 180m/min
- Beschleunigung : max. 7m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +90°C
installation fixe : -30°C à +90°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble
- Vitesse : max. 180m/min
- Accélération : max. 7m/s²

Querschnitt Section

AWG20 / 0.50mm²
AWG19 / 0.75mm²
AWG16 / 1.50mm²
AWG14 / 2.50mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

28 x 0.15mm
42 x 0.15mm
84 x 0.15mm
133 x 0.15mm

Nennspannung Tension nominale

600V
600V
600V
600V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

39.00Ω/km
26.00Ω/km
13.30Ω/km
7.98Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 100 CY OZ/JZ UL-CSA

AWG20 / 0.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 150 023	grau/gris	OZ 2x0.50	7.6	25.4	5.1

AWG19 / 0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 151 073	grau/gris	JZ 7x0.75	11.3	82.2	12.4

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 153 023	grau/gris	OZ 2x1.50	9.6	53.1	9.2
556 153 043	grau/gris	JZ 4x1.50	10.7	86.4	13.8

AWG14 / 2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 154 043	grau/gris	JZ 4x2.50	12.1	127.9	20.5

OZ: ohne Schutzleiter gelb-grün
JZ: mit Schutzleiter gelb-grün
OZ: sans conducteur de protection jaune-vert
JZ: avec conducteur de protection jaune-vert

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 100 CY DIN UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen, jedoch nicht im Freien geeignet. Einsatzbereitschaft als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erforderlich werden. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides mais pas à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Partout où des contraintes de tractions ainsi que des mouvements de courbes répétés sont requis. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation PVC
- Aderkennzeichnung nach DIN 47100
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung $\geq 80\%$
- Aussenmantel PVC nach UL Style 2464, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 2464
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en PVC
- Marquage des conducteurs selon DIN 47100
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité $\geq 80\%$
- Gaine extérieure en PVC selon Style UL 2464, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 2464
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 1500V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -5°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 7.5x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 220m/min
- Beschleunigung : max. 10m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 1500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -5°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 7.5x Ø du câble
- Vitesse : max. 220m/min
- Accélération : max. 10m/s²

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
AWG22 / 0.34mm ²	42 x 0.10mm	300V	56.0Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 100 CY DIN UL-CSA

AWG22 / 0.34mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 192 023	grau/gris	2x0.34	4.5	13.8	3.1
556 192 033	grau/gris	3x0.34	4.7	17.6	3.4
556 192 053	grau/gris	5x0.34	5.4	26.0	4.6

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 200 P OZ/JZ UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erfordert werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Aderkennzeichnung schwarz mit weissem Zahlenaufdruck, Schutzleiter gelb-grün
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20234, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 20234
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conductor multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Marquage des conducteurs noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20234, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 20234
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 25m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : installation mobile : -30°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 25m/s²

Querschnitt Section

Leiteraufbau Construction conducteur

Nennspannung Tension nominale

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

AWG20 / 0.50mm ²	28 x 0.15mm	600V	39.00Ω/km
AWG19 / 0.75mm ²	42 x 0.15mm	600V	26.00Ω/km
AWG18 / 1.00mm ²	56 x 0.15mm	600V	19.50Ω/km
AWG16 / 1.50mm ²	84 x 0.15mm	600V	13.30Ω/km
AWG14 / 2.50mm ²	133 x 0.15mm	600V	7.98Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 200 P OZ/JZ UL-CSA

AWG20 / 0.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 230 023	grau/gris	OZ 2x0.50	5.8	10.1	4.4
556 230 043	grau/gris	JZ 4x0.50	6.5	20.1	7.0
556 230 073	grau/gris	JZ 7x0.50	7.8	35.2	13.0
556 230 123	grau/gris	JZ 12x0.50	9.3	60.3	17.8
556 230 183	grau/gris	JZ 18x0.50	10.6	90.5	25.2

AWG19 / 0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 231 023	grau/gris	OZ 2x0.75	6.2	15.1	5.5
556 231 033	grau/gris	JZ 3x0.75	6.5	22.6	6.9
556 231 053	grau/gris	JZ 5x0.75	7.5	37.7	11.7
556 231 073	grau/gris	JZ 7x0.75	8.5	52.7	15.5
556 231 123	grau/gris	JZ 12x0.75	10.1	90.4	22.4
556 231 183	grau/gris	JZ 18x0.75	11.7	135.6	33.0

AWG18 / 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 232 023	grau/gris	OZ 2x1.00	6.6	20.1	6.2
556 232 033	grau/gris	JZ 3x1.00	6.9	30.1	8.1
556 232 043	grau/gris	JZ 4x1.00	7.4	40.2	10.2
556 232 053	grau/gris	JZ 5x1.00	8.0	50.2	11.8
556 232 183	grau/gris	JZ 18x1.00	12.7	180.8	39.0
556 232 253	grau/gris	JZ 25x1.00	15.2	251.1	55.0

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 233 023	grau/gris	OZ 2x1.50	7.2	30.1	8.2
556 233 033	grau/gris	JZ 3x1.50	7.6	45.2	10.6
556 233 043	grau/gris	JZ 4x1.50	8.1	60.3	12.7
556 233 053	grau/gris	JZ 5x1.50	8.8	75.4	16.8
556 233 073	grau/gris	JZ 7x1.50	10.1	105.5	24.0
556 233 123	grau/gris	JZ 12x1.50	12.3	180.8	36.1
556 233 183	grau/gris	JZ 18x1.50	14.4	271.3	53.2

AWG14 / 2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 234 033	grau/gris	JZ 3x2.50	8.6	75.3	15.9
556 234 043	grau/gris	JZ 4x2.50	9.3	100.5	22.1
556 234 123	grau/gris	JZ 12x2.50	14.5	301.4	55.5




OZ: ohne Schutzleiter gelb-grün
JZ: mit Schutzleiter gelb-grün
OZ: sans conducteur de protection jaune-vert
JZ: avec conducteur de protection jaune-vert

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 200 P DIN UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen erfordert werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Aderkennzeichnung nach DIN 47100
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20233, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 20233
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conductor multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Marquage des conducteurs selon DIN 47100
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20233, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 20233
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 1500V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 5x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 25m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 1500V
- Températures d'utilisation : installation mobile : -30°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 5x Ø du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 25m/s²

Querschnitt Section

AWG26 / 0.14mm²
AWG24 / 0.25mm²
AWG22 / 0.34mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

18 x 0.10mm
32 x 0.10mm
42 x 0.10mm

Nennspannung Tension nominale

300V
300V
300V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

138.0Ω/km
78.0Ω/km
56.0Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 200 P DIN UL-CSA

AWG26 / 0.14mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 280 033	grau/gris	3x0.14	3.7	4.2	1.5

AWG24 / 0.25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 281 033	grau/gris	3x0.25	4.1	7.5	2.0
556 281 103	grau/gris	10x0.25	6.3	27.6	5.3
556 281 183	grau/gris	18x0.25	7.3	45.1	7.9

AWG22 / 0.34mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 282 023	grau/gris	2x0.34	4.1	6.6	1.8
556 282 043	grau/gris	4x0.34	4.6	13.0	2.4
556 282 073	grau/gris	7x0.34	5.6	23.1	3.8
556 282 103	grau/gris	10x0.34	6.6	33.0	5.3
556 282 143	grau/gris	14x0.34	7.1	46.2	6.3
556 282 253	grau/gris	25x0.34	9.6	82.5	11.0

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 200 CP OZ/JZ UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen und hohe mechanische Widerstandsfähigkeit erfordert werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Aderkennzeichnung schwarz mit weissem Zahlenaufdruck, Schutzleiter gelb-grün
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Innenmantel aus PUR
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung $\geq 80\%$
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20234, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 20234
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Marquage des conducteurs noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Gaine intérieure en PUR
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité $\geq 80\%$
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20234, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 20234
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 600V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
fester Zustand : -40°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
- Mindestbiegeradius : $10 \times \text{Kabel-}\varnothing$
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 25m/s^2

Données techniques:

- Tension nominale : 600V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -30°C à $+80^{\circ}\text{C}$
installation fixe : -40°C à $+80^{\circ}\text{C}$
- Rayon de courbure min. : $10 \times \varnothing$ du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 25m/s^2

Querschnitt Section

AWG20 / 0.50mm^2
AWG19 / 0.75mm^2
AWG18 / 1.00mm^2
AWG16 / 1.50mm^2
AWG14 / 2.50mm^2

Leiteraufbau Construction conducteur

28 x 0.15mm
42 x 0.15mm
56 x 0.15mm
84 x 0.15mm
133 x 0.15mm

Nennspannung Tension nominale

600V
600V
600V
600V
600V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

39.00 Ω /km
26.00 Ω /km
19.50 Ω /km
13.30 Ω /km
7.98 Ω /km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 200 CP OZ/JZ UL-CSA

AWG20 / 0.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 250 033	grau/gris	JZ 3x0.50	7.3	29.4	7.3
556 250 073	grau/gris	JZ 7x0.50	9.5	59.0	12.1
556 250 123	grau/gris	JZ 12x0.50	11.4	89.1	17.4

AWG19 / 0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 251 043	grau/gris	JZ 4x0.75	8.9	46.9	10.2

AWG18 / 1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 252 033	grau/gris	JZ 3x1.00	8.9	46.8	10.4
556 252 043	grau/gris	JZ 4x1.00	9.6	62.7	11.9

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 253 023	grau/gris	OZ 2x1.50	8.6	35.9	8.8
556 253 043	grau/gris	JZ 4x1.50	9.8	74.7	13.9
556 253 073	grau/gris	JZ 7x1.50	12.7	137.7	22.9
556 253 183	grau/gris	JZ 18x1.50	18.0	324.7	48.9

AWG14 / 2.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 254 043	grau/gris	JZ 4x2.50	13.0	129.5	22.0




OZ: ohne Schutzleiter gelb-grün
JZ: mit Schutzleiter gelb-grün
OZ: sans conducteur de protection jaune-vert
JZ: avec conducteur de protection jaune-vert

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 200 CP DIN UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen und hohe mechanische Widerstandsfähigkeit erfordert werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Aderkennzeichnung nach DIN 47100
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt mit kurzen Schlaglängen und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung $\geq 80\%$
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20233, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 20233
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 1500V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
fester Zustand : -40°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
- Mindestbiegeradius : $5 \times$ Kabel- \emptyset
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 25m/s²

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Marquage des conducteurs selon DIN 47100
- Conducteurs torsadés en couches concentriques avec pas de torsade court et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité $\geq 80\%$
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20233, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 20233
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 1500V
- Températures d'utilisation : installation mobile : -30°C à $+80^{\circ}\text{C}$
installation fixe : -40°C à $+80^{\circ}\text{C}$
- Rayon de courbure min. : $5 \times \emptyset$ du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 25m/s²

Querschnitt Section

AWG26 / 0.14mm²
AWG24 / 0.25mm²
AWG22 / 0.34mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

18 x 0.10mm
32 x 0.10mm
42 x 0.10mm

Nennspannung Tension nominale

300V
300V
300V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

138.0 Ω /km
78.0 Ω /km
56.0 Ω /km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 200 CP DIN UL-CSA

AWG26 / 0.14mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 290 023	grau/gris	2x0.14	3.9	5.5	1.8
556 290 033	grau/gris	3x0.14	4.1	6.9	1.9
556 290 043	grau/gris	4x0.14	4.3	8.3	2.1
556 290 053	grau/gris	5x0.14	4.6	9.7	2.4
556 290 123	grau/gris	12x0.14	5.9	19.6	4.1

AWG24 / 0.25mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 291 033	grau/gris	3x0.25	4.5	14.7	2.8
556 291 073	grau/gris	7x0.25	5.7	28.1	5.1
556 291 103	grau/gris	10x0.25	6.6	37.9	6.3
556 291 123	grau/gris	12x0.25	6.8	43.4	7.0
556 291 183	grau/gris	18x0.25	7.7	61.0	9.6
556 291 253	grau/gris	25x0.25	9.5	86.4	14.3

AWG22 / 0.34mm²




Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 292 023	grau/gris	2x0.34	4.5	13.8	2.9
556 292 033	grau/gris	3x0.34	4.7	17.6	3.2
556 292 103	grau/gris	10x0.34	7.0	46.8	7.4

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Schleppkettenkabel

Câbles pour chaînes d'entraînement

Duroflex® 200 CP TP DIN UL-CSA

Approbiert - Approuvé:   



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen und hohe mechanische Widerstandsfähigkeit erfordert werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Aderkennzeichnung nach DIN 47100
- Adern paarweise verseilt und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung $\geq 80\%$
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20233, grau RAL 7001
- Ölbeständig nach UL Style 20233
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1

Technische Daten:

- Nennspannung : 300V
- Prüfspannung : 1500V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
fester Zustand : -40°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
- Mindestbiegeradius : $5 \times$ Kabel- \emptyset
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 25m/s²

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Marquage des conducteurs selon DIN 47100
- Conducteurs torsadés par paires et une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité $\geq 80\%$
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20233, gris RAL 7001
- Résistance aux huiles selon Style UL 20233
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1

Données techniques:

- Tension nominale : 300V
- Tension d'essai : 1500V
- Températures d'utilisation installation mobile : -30°C à $+80^{\circ}\text{C}$
installation fixe : -40°C à $+80^{\circ}\text{C}$
- Rayon de courbure min. : $5 \times \emptyset$ du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 25m/s²

Querschnitt Section

AWG26 / 0.14mm²
AWG24 / 0.25mm²
AWG22 / 0.34mm²

Leiteraufbau Construction conducteur

18 x 0.10mm
32 x 0.10mm
42 x 0.10mm

Nennspannung Tension nominale

300V
300V
300V

Leiterwiderstand Résistance du conducteur

138.0 Ω /km
78.0 Ω /km
56.0 Ω /km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 200 CP TP DIN UL-CSA

AWG26 / 0.14mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 290 032	grau/gris	3x2x0.14	5.3	18.0	3.5
556 290 072	grau/gris	7x2x0.14	7.0	33.7	6.7
556 290 102	grau/gris	10x2x0.14	8.2	48.8	8.3
556 290 122	grau/gris	12x2x0.14	8.4	55.2	9.2

AWG24 / 0.25mm²





Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 291 022	grau/gris	2x2x0.25	5.8	20.8	4.3
556 291 032	grau/gris	3x2x0.25	6.1	26.6	4.6
556 291 042	grau/gris	4x2x0.25	6.5	32.8	5.8
556 291 052	grau/gris	5x2x0.25	7.1	39.3	6.9
556 291 062	grau/gris	6x2x0.25	8.0	50.7	
556 291 102	grau/gris	10x2x0.25	9.9	75.2	12.9

AWG22 / 0.34mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 292 022	grau/gris	2x2x0.34	6.1	24.8	5.0

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 210 CP Servo UL-CSA

Approbiert - Approuvé:    



Verwendungszweck:

Die hochflexible Steuerleitung ist für eine Verlegung in trockenen und feuchten Räumen und im Freien geeignet. Einsatzbereit als Mess-, Anschluss- und Steuerleitung für Fertigungsstrassen, Anlagen- und Apparatebau, Roboter- und Logistiksysteme, usw. Überall dort, wo dauernde Biege- sowie Zugbeanspruchungen und hohe mechanische Widerstandsfähigkeit erforderlich werden. Der Polyurethan-Aussenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiss- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die dichte Kupfergeflechtsabschirmung schützt die Leitung vor elektromagnetischen Beeinflussungen und gewährleistet eine optimale Impulsübertragung. Geeignet für den Export in die USA und nach Kanada.

Utilisation:

Ce câble à très haute flexibilité peut être utilisé dans des locaux secs ou humides ainsi qu'à l'air libre. Utilisé comme câble de mesure, de commande et d'alimentation pour chaînes de montages, construction d'appareils, systèmes de robots et logistiques etc. Utilisable partout où une capacité de résistance aux efforts de traction ou aux courbures répétées est exigée, également lors de contraintes mécaniques élevées. La couche extérieure en polyuréthane remplit les exigences les plus élevées en matière de résistance à l'abrasion, au déchirement et à l'entaille. La densité de tresse de cuivre protège le câble des influences électromagnétiques et garantit une transmission d'impulsions optimale. Approprié pour l'exportation aux USA et au Canada.

Aufbau:

- Kupferleiter blank, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6
- Aderisolation TPE-E
- Versorgungsadern schwarz mit weissem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Steueradern schwarz mit weissem Zahlendruck (5-6-7-8)
- Steueradern paarweise verseilt
- Abschirmung: Aluminiumfolie und Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung ca. 85%
- Beilauflitze aus Kupfer verzinkt nach VDE 0295 Kl. 6
- Folienbandierung
- Steuer- und Versorgungsadern in konzentrischen Lagen verseilt und einem Vlies- oder Netzband über die Aussenlage
- Abschirmung: Kupfergeflecht verzinkt, Bedeckung ca. 85%
- Aussenmantel PUR nach UL Style 20234, orange RAL 2003
- Ölbeständig nach UL Style 20234
- Flammwidrig nach Flammtest VW1/FT1
- Entspricht dem DESINA®-Standard

Construction:

- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre nu selon VDE 0295 cl. 6
- Isolation en TPE-E
- Conducteurs d'alimentation noirs numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Conducteurs de commande noirs numérotés en blanc (5-6-7-8)
- Conducteurs de commande torsadés par paires
- Blindage: par feuille d'aluminium et par tresse de fils de cuivre étamé, densité env. 85%
- Toron de continuité en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.6
- Ruban séparateur
- Conducteurs d'alimentation et de commande torsadés en couches concentriques avec une bande textile ou un filet de protection sur la couche extérieure
- Blindage: par tresse de fils de cuivre étamé, densité env. 85%
- Gaine extérieure en PUR selon Style UL 20234, orange RAL 2003
- Résistance aux huiles selon Style UL 20234
- Non propagateur de la flamme selon test à la flamme VW1/FT1
- Correspond aux standards DESINA®

Technische Daten:

- Nennspannung : 1000V
- Prüfspannung : 4000V
- Temperaturbereich: bewegter Zustand : -30°C bis +80°C
fester Zustand : -40°C bis +80°C
- Mindestbiegeradius : 7.5x Kabel-Ø
- Geschwindigkeit : max. 300m/min
- Beschleunigung : max. 20m/s²

Données techniques:

- Tension nominale : 1000V
- Tension d'essai : 4000V
- Températures d'utilisation installation mobile : -30°C à +80°C
installation fixe : -40°C à +80°C
- Rayon de courbure min. : 7.5x Ø du câble
- Vitesse : max. 300m/min
- Accélération : max. 20m/s²

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
AWG16 / 1.50mm ²	84 x 0.15mm	1000V	13.30Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Duroflex® 210 CP Servo UL-CSA

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 253 446	orange/orange	4x1.50/AWG16+2x(2x0.75/AWG19)	13.0	184.0	24.1

AWG16 / 1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	Mantelfarbe Couleur de gaine	Typ Type	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
556 253 266	orange/orange	4x1.50/AWG16+(2x1.50/AWG16)	12.0	154.0	23.1

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Heiniger Kabel AG / Heiniger Câbles SA

Hauptsitz

Sägestrasse 65
CH-3098 Köniz
www.heiniger-ag.ch

Bereich EDV-Netzwerke

Tel: 031 970 55 50
Fax: 031 970 55 59
cnet@heiniger-ag.ch

Bereich Installationskabel

Tel: 031 970 55 70
Fax: 031 970 55 79
installation@heiniger-ag.ch

Bereich Industriekabel

Tel: 031 970 55 30
Fax: 031 970 55 39
industrie@heiniger-ag.ch

Zweigstellen

Bereich Konfektion

Sumpfstrasse 22
6312 Steinhausen
Tel: 041 749 16 66
Fax: 041 741 29 01
konfektion@heiniger-ag.ch

Heiniger Câbles SA

Zone industrielle
CH-1564 Domdidier
Tél: 026 676 96 70
Fax: 026 676 96 79
vente@heiniger-ag.ch